

# 10 Pieśni

opr. Norbert Kroczyk (31)  
\* 1930

1

## 1 Bytomski mosteczek

S A **spiwanych na Śląsku**  
z przeznaczeniem  
dla młodzieży do lat 90.

T B **a cappella lub z fortepianem**  
" z orkiestrą symf.

Wstęp dzwonki

2/4

sf

in 8

1) Bytomski mosteczek  
2) Żeby ja ten mostek

1) Ten ze - bym sta - ciek - so  
2) ze - bym sta - ciek - so

S A to - si - boł sie wał Bytomski mosteczek to - si - boł sie rośnie tam  
haren - do - wał Tenor: Żeby ja ten mostek sta - ciek - so ha - ren - dował to bym go

T B

2/4

S A trawisia wypłeni nie sieko sie rośnie tam trawisia nie sieko sie  
wy - trę - gował to bym go wyple - nił wytrę - so się wał

T B

2/4

1) 2)



②

Przy studzience (wstęp)

The piano introduction is written for a grand piano in G major (one sharp). It begins with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature change from G major to E major (two sharps) at the 3/4 measure mark. The bass staff remains in G major. The tempo is marked 3/4. The introduction consists of several measures of chords and single notes, ending with a double bar line and repeat signs.

Soprano (S) and Tenor (T) vocal entry. The lyrics are: 1) Przy - stu - dzien - - ce sie - dzia - ya 2) ry - bko ry - - bko ry - becz - ko.

The vocal parts are written in G major. The Soprano part starts with a 3/4 measure mark. The Tenor part starts with a 4/4 measure mark. The lyrics are written below the notes.

Piano accompaniment for the first vocal phrase. The piano part is written in G major. It features a steady accompaniment of chords and single notes, supporting the vocal melody. The piece ends with a 'Ped' (pedal) marking.

Soprano (S) and Tenor (T) vocal entry. The lyrics are: do - wo - dzi - czki pa - trz po - wiedz ja - - no po - sto - we.

The vocal parts are written in G major. The Soprano part starts with a 3/4 measure mark. The Tenor part starts with a 4/4 measure mark. The lyrics are written below the notes.

Piano accompaniment for the second vocal phrase. The piano part is written in G major. It features a steady accompaniment of chords and single notes, supporting the vocal melody. The piece ends with a 'dzw.' (bell) marking.



Śladzienko II

S  
A

uj - tza - la ma - - - ta -  
ty wiesz co tra - - - pi -

T  
B

cresc - - -

S  
A

ry - be - czkę  
ser - ce me.

co po - ty - ka  
pp - wiedz gdzie mój - -

T  
B

p

S  
A

ta ma - wo - dzi - czkę  
o - - - len - ki - gdzie

T  
B

1) dwa dzw. (d) 2) dzw

← 2



4

# 3 Jakem maszerował

S A

T B

2 4

mf

staccato

in 8

1) Jakem masze ro - wał  
2) W okie - necz - ku sta - ła

za - gra - ła mi Naj - mi - lej - sza  
Ja - kem ma - lsze - W o - kie - ne - czku

S A

T B

1) 2)

muzyczka gra - ła do mnie się śmia - ła

ro - wał sta - ła za - gra - ła mi i się śmiała

1) 2)

a ma naj - mi - lej - sza jak że bym ja z to - ba

ro - wał sta - ła za - gra - ła mi i się śmiała naj - mi - lej - sza jak - bym z to - ba

f p

S A

T B

1) 2)

a ma naj - mi - lej - sza w okienku sta - ła ha ha ha  
jak że bym ja z to - ba masze - ro - wa - ła ha ha ha

1) 2)

3 Da capo

f p



# Moderato (wstęp) Gorzala lipka

5

Pf

The piano introduction is in 3/8 time, marked Moderato. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is played in the right hand, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, C5-B4, A4-G4, and a half note F#4. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

S

1 Gorzala lip-ka go-rza-ka Kochanka pod nia le-za-ka  
2 Zgorzala lip-ka az do dna tyś mi kochan-ko nie-godna

A

3 Gorzala lip-ka gorzala zielona Ko- chan-ka le-za-ka  
8 Zgorzala lip-ka az do dna az do dna Ko- chan-ka nie-go-dna

T

3 Gorzala lip-ka go-rza-ka Kochanka pod nia le-za-ka  
8 Zgorzala lip-ka az do dna tyś mi Ko- chan-ko nie-go-dna

B

1 Gorzala tam lipka gorzala tam Ko- chan-ka le-za-ka pod nia  
2 Zgorzala tam lipka zgorzala tam Ko- chan-ka nie-godna tyś mnie

Pf

The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and chords in the left hand. It includes dynamic markings like 'p' (piano) and 'mp' (mezzo-piano).

S

Ho - sa horasa ho - sa horasa { Kochanka pod nia le - za - ka  
tyś mnie kochanko nie - god - na ka

A

Ho - sa horasa ho - sa horasa kochanka le - za - ka ka  
tyś mnie nie-go - na ka

T

Ho - sa horasa ho - sa horasa Ko - chan-ka le - za - ka ka  
tyś kochanko nie - godna na

B

Ho - sa horasa ho - sa horasa pod nia le - za - ka ka  
tyś mnie nie-godna na

Pf

The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and chords in the left hand. It includes dynamic markings like 'mf' (mezzo-forte) and 'f' (forte). The piece concludes with a final chord and a double bar line.



6

*piu mosso*

Stoi u wody

S  
A

T  
B

6/8

5

1) sto-i u wo-dy  
2) jak oż ja mam wstać

*piu mosso*

6/8 *mf*

5

u wo-dy  
jak wsta-wać

S  
A

T  
B

myśliwcyk mło-dy  
wo-dy ci po-dać

wo-ta na szwar-  
a jam bo-sa na  
dzie wczke  
zim-na ro-sa

mło-dy  
po-dać

1) 2)

po-daj mi wo-dy  
bę-żcie u-zi-  
bać

1) 2)

ty-  
bać

5 *da capo*

3/4



## 7

Handwritten musical score for the song "Kiedy będziesz młody" (When you will be young) by J. K. The score is written on four staves, with the top two staves for Soprano (S) and Alto (A) voices, and the bottom two staves for Tenor (T) and Bass (B) voices. The music is in 2/4 time, indicated by a "2)" at the start of the first system. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are in Polish: "wy ja (sadek wiśniowy) kiedy będziesz młody". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "p" (piano). There are also handwritten annotations: "6 Da capo" with an arrow pointing to a repeat sign at the end of the piece.



8

# Deszcz idzie

7

S A 2/4

T B 2/4

Deszcz idzie, wiatr wieje w zielonej da-  
Po-stał on jej pismo jeśli by go

Vstep

f

p

ten.

bro-wie chca-ła

Namawia-tam myśliwcezek  
Ona na to nic nie rzekła

Karo-linke so-bie  
je-no zapła-ka-ła

mf

Da capo

## Wczoraj była niedzieliczka

S A 3/4

T B 3/4

Tenor ad lib.

piu mosso

rit.



S  
A

Wczo - raj by - ła nie dzie - li - czka dziś iaj smut ny dzień  
za - bo la - ła mnie gło - wi - czka na ca - ły ty - dzień

(T)  
B

a - a - a - a - a - a - a -

pp

S  
A

gło - wiczka mnie za - bo la - ła oczkam so - bie

(T)  
B

hahaha

dw p.  
mf  
f  
p)

S  
A

wy - pła - ka - ła na ca - ły ty - dzień

(T)  
B

hahaha

1) 2)



10

Tempo poloneza

# Bez woda Koniczki

Wstęp

Pf

3/4 f

S  
A

mp

Bez woda koniczki bez woda do mej najmi-łej na zgoda  
Da-leko za rzeką wieś znana da-leko dziewczyna ko-chana

T  
B

9

mp

S  
A

Oj pozdrowcież mi ją jak się ma czy-li taka zdrowa ja-ko ja  
czyliż o mnie pyta myśli jej ja-ko moje zawsze są przy niej.

T  
B

da-  
capo



# Listeczku dębowy

11

10

S A 2 1 Li - steczku de - bo - wy wpa - dłeś mi po -  
4 2) Jak jagód na - zbie - ram to się po -

T B

de - bo - wy  
nabieram

10

S A

T B

S A

T B

do - tem wo - dy dam

szybciej

nie będę się wy - da - wała  
że - by mi mój nie wy - czytał

12) nie — nie —  
szybciej

S A

T B

a tempo

S A

T B

nie będę się wydawała oż beda ja - go - dy.  
że - by mi mój nie wyczytał że ja też nic - nie mam.

a tempo

S A

T B

dzw

Da  
cap ← 10